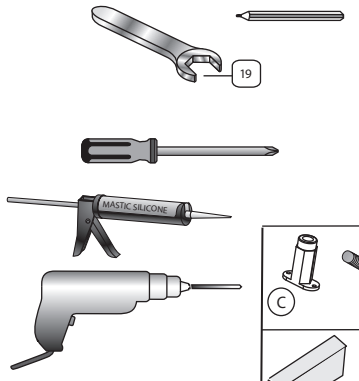


NOTICE DE MONTAGE POUR TABLIER
 FITTING INSTRUCTIONS FOR PANEL
 MONTAGEANLEITUNG FÜR SCHÜRZE
 MONTAGEPLAN VOOR DE MANTEL
 INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DEL FALDON
 MANUAL DA INSTALACAO DEL PANEIL

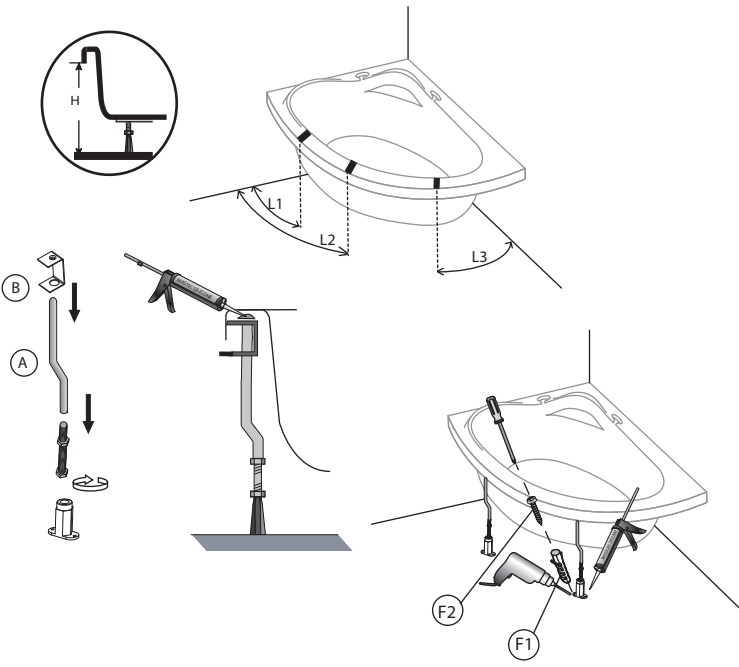
REF: 2002-10-0419



Ref Lot	198236	198236	198240	198235	198230	198246 199247	198238 198239	198250 199251	198242 198243
H Mini-Maxi	532-535	532-535	532-535	530-533	545-548	547-550	532-535	538-540	
L1/L3	L1=L3=500 mm	L1=L3=600 mm	L1=L3=700 mm	L1=L3=600 mm	L1= 400 L3=900	L1= 900 L3=400	L1= 400 L3=900	L1= 900 L3=400	
L2	-	L2=1060	-	-	-	-	-	-	
	x2	x3	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
	x2	x3	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
	x4	x4	x4	x4	x4	x4	x4	x4	x4

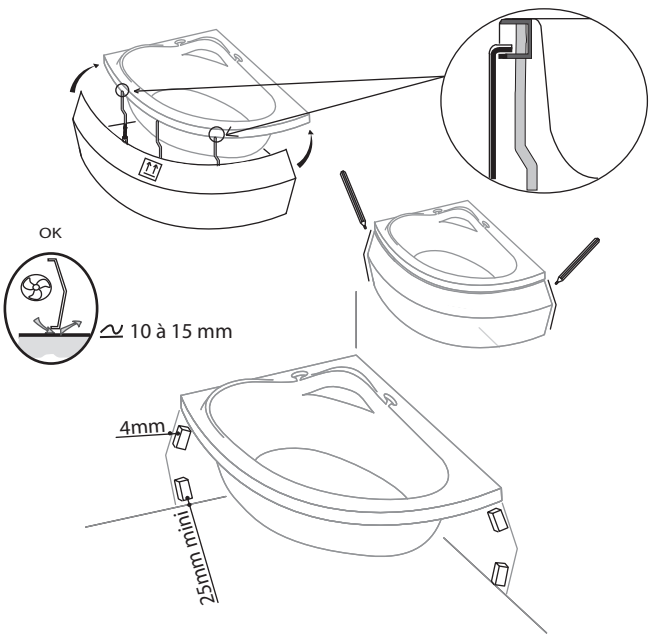
1

Installer la baignoire en respectant la cote H
 Install the bathtub respecting the dimension H.
 Die Badewanne installieren, indem man die Quote H respektiert
 Plaats het bad rekening houdend met het merkpunt H.
 Instalar la bañera en que respeta la cuota H
 Instalar a banheira que respeta a quota H

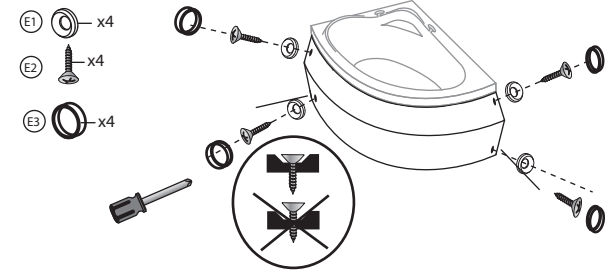


2

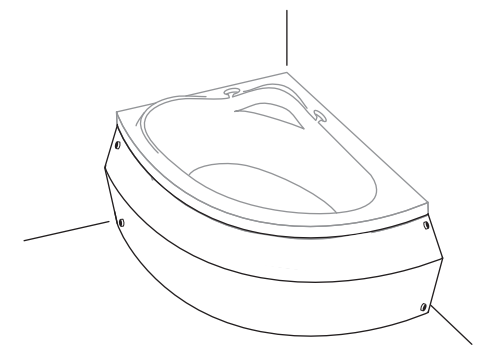
Fixer les tasseaux au mur (Fixations non fournies), chevilles et vis à adapter au support
 Fit cleats at the wall (Fixations not supplied)
 Die Knaggen auf die Mauer festlegen (Nicht gelieferte Festmachen)
 Bevestiging de plaatjes tegen de muur (bevestigingen niet bijgeleverd)
 Fijar los calzos en la pared (Fijaciones no surtidas)



3



4



FRANÇAIS

Garantie : La garantie couvre les éventuels défauts de fabrication reconnus par notre service après vente, dans la mesure où l'installation est réalisée dans les règles de l'art et conformément aux instructions de montage ci après. Le non-respect des conseils d'utilisation et méthodes de pose entraînera systématiquement l'annulation de la garantie. Sont exclus de la garantie : Les dégâts occasionnés par un mauvais entretien (produits d'entretien trop abrasifs, calcaire, produits chimiques,...) - Les dommages dus au transport ou à une mauvaise maintenance - Les éventuels frais de pose et de dépose - Nettoyage : - Les défauts liés à une utilisation anormale - Nettoyage : Nettoyer la baignoire et le tablier avec de l'eau chaude et du savon (ou un autre produit adapté à l'acrylique) à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux. Rincer à l'eau chaude. Ne pas employer de poudres abrasives, d'alcool ou de solvant.

ENGLISH

Guarantee : The guarantee covers all manufacturing defects acknowledged by our After Sales department in as far as the installation is carried out using standard practices and following the installation instructions given. Failure to comply with instructions for use and laying methods will systematically result in cancellation of the warranty. Excluded from the guarantee: - Damage due to poor maintenance (cleaning products that are too abrasive, scale deposits, chemicals, etc.) - Damages during transport or due to poor handling. - Any installation and dismantling costs - Defects related to abnormal use Maintenance : Clean the bathtub and panel with warm water and soap (or any other acrylic-friendly product) using a sponge or soft cloth. Rinse with warm water. Do not use scouring products, alcohol, or solvents.

DEUTSCH

Garantie : Die Garantie deckt eventuelle Fabrikationsfehler, die von unserem Kundendienst anerkannt wurden, insofern die Installation nach fachgerechten Regeln und in Übereinstimmung mit den nachfolgenden Montageanleitungen vorgenommen wurde. Die Nichtbeachtung der Benutzungsratschläge und der Methoden von Legen wird systematisch die Annullierung der Garantie fortziehen. Von der Garantie ausgenommen sind : - Schäden, die durch eine unsachgemäße Pflege verursacht wurden (zu abrasive, kalkhaltige Pflegemittel, chemische Mittel, ...). - Schäden aufgrund des Transports oder einer unsachgemäßen Handhabung. - Eventuelle Kosten für den Ein- und Ausbau - Schäden in Verbindung mit einer unsachgemäßen Nutzung. Reinigung : - Spülen Sie nach dem Produkt mit warmem Wasser es. Spülen Sie mit warmem Wasser nach. Verwenden Sie mit Hilfe eines Schwammes oder eines weichen Tuch kein Scheuermittel, Alkohol oder Lösungsmittel.

NEDERLANDS

Garantie : De garantie dekt de eventuele fabrieksfouten die worden erkend door onze klantenservice, voor zover de installatie is uitgevoerd volgens de regels van de kunst en conform de hierna vermelde montage-instructies. Het niet naleven van de adviezen en methoden van pose, trekt stelselmatig de opzegging van de akte van de akte van borgtocht Onder de garantie vallen niet: - De beschadigingen die gevolg zijn van slecht onderhoud (onderhoudsmiddelen met te veel schuurmiddel, kalk, chemische producten etc.) - Schade te wijten aan het transport of aan een verkeerde hantering. - De eventuele kosten voor plaatsen en verwijderden - De beschadigingen als gevolg van een afwijkend gebruik - Gewoon onderhoud van het bad: Na het baden, maakt u de badkuip schoon met warm water en zeep (of een ander geschikt product voor acryl) met behulp van een spons of zachte doek. Spoel na met warm water. Gebruik geen schuurmiddelen, alcohol of oplosmiddel.

SPAIN

Garantía : La garantía cubre todo defecto de fabricación reconocido por nuestro servicio de posventa, siempre que la instalación se realice siguiendo las prácticas establecidas y conforme a las instrucciones de montaje aquí expuestas. El incumplimiento de los consejos de utilización y métodos de postura provocará sistemáticamente la anulación de la garantía Quedan excluidos de la garantía: - Los daños ocasionados por un mal mantenimiento (productos de limpieza demasiado agresivos, cal, productos químicos,...) - Los daños debidos al transporte o a una manipulación incorrecta - Los posibles gastos de montaje y desmontaje - Los defectos debidos a una utilización anormal Mantenimiento: Limpiar la bañera y el faldón con agua caliente y jabón (u otro producto apto para el material acrílico), con la ayuda de una esponja o de un trapo suave. Enjuague con agua caliente. No utilice polvos abrasivos, alcohol o disolvente.

PORTUGAL

Garantia : A garantia nos cobre os eventuais defeitos de fabrico reconhecidos pelo nosso serviço de pós-venda, na medida em que a instalação foi efectuada de acordo com as regras da arte conformemente às instruções de montagem que se segue. O fracasso para respeitar o conselho de uso e métodos de posa puxará o cancelamento da garantia sistematicamente. Estaõ excluidas da garantia: - Os danos ocasionados por má manutenção (produtos de manutenção demasiado abrasivos, calcário, produtos químicos, ...). - Danos devidos ao transporte ou uma má manutenção. - Os eventuais custos de instalação e desinstalação - Os defeitos resultantes de uma utilização anormal Manutenção corrente: Depois do banho, limpar a banheira y paneli com água quente e sabão (ou outro produto adaptado ao acrílico) com a ajuda de uma esponja ou de um pano suave. Lavar com água quente. Não empregar pós abrasivos, álcool ou dissolvente.



- Pour découper votre tablier (par exemple pour laisser passer un tuyau), utiliser une scie sauteuse avec une lame à denture fine. Respectez le sens de découpe. - To cut your panel (e.g. around pipework, etc...) a fine toothed saw should be used suitable for acrylic/ABS. Respect the cut sens.

- Baseiting erforderliche Ausschnitte an der Schürze (zum Beispiel Platz für Rohrleitung), können mittels Stichsäge/Sögeblatt mit feiner Zahnung problemlos vorgenommen werden. Auf Schnittrichtung achten. Ausschnitte/Schnitte stets von der Rückseite vornehmen. - Om eventuele buizen door uw badmantel te plaatsen, zaagt u deze uit met een wipzaag (steeds van de achterkant van de mantel naar de voorkant zagen)

- Para recortar su faldón (por ejemplo para dejar pasar un tubo), utilizar una sierra alternativa vertical con una lámina a dentadura fina. Respete el sentido (dirección) de recorte. - Para recortar o vosso panel (por exemplo para deixar passar um tubo), utilizar uma serra sauteuse com uma lâmina a denture fina. Respeitem o sentido de corte.

